



Çağdaş Yunan Sineması

Sismanoglio Megaro'da film gösterimleri
İstanbul, Ocak 2017 - Haziran 2017

Σύγχρονος Ελληνικός Κινηματογράφος

Κύκλος προβολών στο Σισμανόγλειο Μέγαρο
Κωνσταντινούπολη, Ιανουάριος 2017 - Ιούνιος 2017



Çağdaş Yunan Sineması

Sismanoglio Megaro'da film gösterimleri İstanbul, Ocak 2017-Haziran 2017

Yunanistan İstanbul Başkonsolosluğu Ocak 2017-Haziran 2017 ayları arasında Sismanoglio Megaro binasında Çağdaş Yunan Filmleri gösterimleri gerçekleştiriyor.

Filmler Türkçe altyazılıdır. Giriş ücretsizdir.

Argonautes Film Productions ile Sotiris Goritsas, Tasos Bulmetis ve Fotini Siskopulu yönetmenlerine teşekkür ederiz.

GÖSTERİM PROGRAMI

TARİH / SAAT	FİLM	YÖNETMEN
13 OCAK 2017, 19:00,	VALKANİZATER ,	SOTİRİS GORİTSAS
10 ŞUBAT 2017, 19:00,	İSTAKOZ ,	YORGOS LANTHİMOS
3 MART 2017, 19:00,	ŞÖVALYE ,	ATHİNA-RAHİL TSAGARİ
7 NİSAN 2017, 19:00,	KÜÇÜK BALIK ,	YANİS İKONOMİDİS
12 MAYIS 2017, 19:00,	RAKUSKA ,	FOTİNİ SİSKOPULU
7 HAZİRAN 2017, 19:00,	LODOS ,	TASOS BULMETİS

Sύγχρονος Ελληνικός Κινηματογράφος

Κύκλος προβολών στο Σισμανόγλειο Μέγαρο Κωνσταντινούπολη, Ιανουάριος 2017-Ιούνιος 2017

Το Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στην Κωνσταντινούπολη διοργανώνει στο Σισμανόγλειο Μέγαρο από τον Ιανουάριο 2017 έως τον Ιούνιο 2017 κύκλο προβολών ταινιών από το σύγχρονο ελληνικό κινηματογράφο.

Οι ταινίες έχουν υπότιτλους στα τουρκικά και η είσοδος για το κοινό είναι ελεύθερη.

Ευχαριστούμε τους σκηνοθέτες Σωτήρη Γκορίτσα, Τάσο Μπουλμέτη και Φωτεινή Σισκοπούλου καθώς και την εταιρεία Argonautes Film Productions για την άδεια προβολής των ταινιών τους.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / ΩΡΑ	ΤΙΤΛΟΣ ΤΑΙΝΙΑΣ	ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ
13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2017, 19.00,	ΒΑΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ,	ΣΩΤΗΡΗΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ
10 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2017, 19.00,	Ο ΑΣΤΑΚΟΣ ,	ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΝΘΙΜΟΣ
3 ΜΑΡΤΙΟΥ 2017, 19.00,	CHEVALIER ,	ΑΘΗΝΑ-ΡΑΧΗΛ ΤΣΑΓΓΑΡΗ
7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2017, 19.00,	ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΨΑΡΙ ,	ΓΙΑΝΝΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
12 ΜΑΪΟΥ 2017, 19.00,	ΡΑΚΟΥΣΚΑ ,	ΦΩΤΕΙΝΗ ΣΙΣΚΟΠΟΥΛΟΥ
7 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017, 19.00,	ΝΟΤΙΑΣ ,	ΤΑΣΟΣ ΜΠΟΥΛΜΕΤΗΣ



Valkanizater (Balkanisateur) 1997 - Gösterim 13 OCAK, 19:00

Komedi

Sakis Totlis «Edessa-Zürih Kombinasyon» başlıklı kitabından uyarlanmış seyahatname-komedi. Yunan, İsviçre, Bulgar ortak yapımı.

Konu

Otuzbeş yaşlarında, farklı karakterlerden olmakla beraber sıkı arkadaş olan Stavros ve Fotis, beşparasız olarak kuzey Yunanistan'ın bir kasabasında hayatta tutunmaya çalışıyor. Bulgaristan'da dolar karaborsası piyasasının girerek para kazanabileceklerini öğrenince eski bir Peugeot 404 ile beklenmedik birçok olayla geçen bir yolculuğa çıkarlar. ... Doğu ve Batı. Balkanlar ve Avrupa. Elden ele, dolarlar levaya, levalar İsviçre frankına, dönüştürülüyor. Tezgâh kuruldu Ama nasıl neticelenecek?

Βαλκανιζατέρ 1997 - Προβολή 13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 19:00

Κωμωδία-οδοιπορικό, βασισμένη στο βιβλίο του Σάκη Τότλη «Συνδυασμός Έδεσσα-Ζυρίχη», ελληνικής, ελβετικής και βουλγαρικής παραγωγής.

Πλοκή

Ο Σταύρος και ο Φώτης, τριανταπεντάρηδες και άφραγκοι, φίλοι κολλητοί, χαρακτήρες αντίθετοι, προσπαθούν να επιβιώσουν σε κωμόπολη της Βόρειας Ελλάδας. Μαθαίνουν πως στην Βουλγαρία μπορούν να πλουτίσουν κάνοντας μαύρη αγορά με δολάρια. Αποφασίζουν να δοκιμάσουν την τύχη τους και το ταξίδι τους, γεμάτο ιστορίες και απρόοπτα, πάνω σε ένα παλιό Peugeot 404, αρχίζει... Ανατολή και Δύση. Βαλκάνια και Ευρώπη. Τα χέρια αλλάζουν τα δολάρια σε λέβα. Τα λέβα σε ελβετικά φράγκα. Η κομπίνα έγινε... Πώς θα τελειώσει;

Υόnetmen / Σκηνοθεσία: Sotiris Goritsas

Senaryo / Σενάριο: Sotiris Goritsas

Βασουuncular / Πρωταγωνιστούν: Stelios Mainas, Gerasimos Skiadaresis, Yota Festa

Müzık / Μουσική: Nikos Portokaloglú



10/2

Istakoz (The Lobster) 2015 - Gösterim 10 ŞUBAT, 19:00

Sosyal-alegorik

Cannes 2015 Film Festivalinde ödül kazanmış, Yunan, İrlanda, Hollanda, Fransa, Britanya ortak yapımı, sosyal-kara mizah türünden bir film.

Konu

Film, çok da uzak olmayan bir gelecekte ilginç bir distopya öyküsü anlatıyor bize. Yalnız kalmış, ilişkisi olmayan insanların bir otele yerleştirildikten 45 gün sonra, kendileriyle eşleşen kişiyle ilişkiye başlamak zorunda kalıyorlar. Eğer ki ilişkilerinde başarıyı yakalayamazlarsa, kendilerinin seçtikleri bir hayvana dönüştürülüyorlar! David istakoza dönüşmeyi seçiyor. Ancak, bu otelde kalmaya dayanamayan David, firar ederek ormanda inzivaya çekilmiş ve sevgili edinmesi yaşak bir gruba katılır. Ancak David miyop bir kadına aşık olur ve çift, ilişkilerini grup üyelerinden saklı tutmaya çalışır.

18 yaşı altı çocuklara uygun olmayan film.

Ο Αστακός 2015 - Προβολή 10 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ, 19:00

Κοινωνική-αλληγορική ταινία ελληνικής, ιρλανδικής, ολλανδικής, γαλλικής και βρετανικής παραγωγής, βραβευμένη με το Βραβείο Κριτικής Επιτροπής στο Φεστιβάλ των Καννών του 2015.

Πλοκή

Ο Ντέιβιντ αποφασίζει να μείνει σε ένα ξενοδοχείο, του οποίου οι ένοικοι είναι υποχρεωμένοι μέσα σε 45 μέρες να βρουν ερωτικό σύντροφο. Αν δεν τα καταφέρουν, μετατρέπονται σε ένα ζώο της επιλογής τους και ο Ντέιβιντ επιλέγει να γίνει αστακός.

Ωστόσο, δεν αντέχει τη διαμονή στο ξενοδοχείο αυτό και αποδρά. Πηγαίνει στο δάσος και γίνεται μέλος των Μοναχικών, στους οποίους απαγορεύεται να έχουν ερωτικούς συντρόφους. Όμως ο Ντέιβιντ ερωτεύεται μια γυναίκα με μυωπία και οι δυο τους προσπαθούν να μη γίνουν αντιληπτοί από τους υπόλοιπους.

Η ταινία είναι ακατάλληλη για άτομα κάτω των 18.

Υόnetmen / Σκηνοθεσία: Yorgos Lanthimos

Senaryo / Σενάριο: Yorgos Lanthimos – Efthimis Filipo

Başoyuncular / Πρωταγωνιστούν: Colin Farrell, Rachel Weisz, Jessica Barden

3/3



Şövalye (Chevalier) 2015 - Gösterim 3 MART, 19:00

Kara komedi.

Film, 2017 Şubat yer alacak 89. Oscar Törenine "Yabancı Dildeki En İyi Film" dalında Yunan adayı olarak katılacaktır.

Konu

Lüks yatlarında balık peşinde koşan altı adam Ege Denizi'nin ortasında kalmışlardır. Aralarında "En İyi" olanı belirleyecekleri "Şövalye" isimli bir oyun oynayarak vakit geçirmeyi planlarlar. Bir anda hepsi hem bir yarışmacıya hem de bir yargıca dönüşür.

18 yaşı altı çocuklara uygun olmayan film.

Chevalier 2015 - Προβολή 3 ΜΑΡΤΙΟΥ, 19:00

Κωμική-σατιρική.

Μεταξύ άλλων διακρίσεων, η ταινία θα είναι η ελληνική συμμετοχή στην 89η Τελετή Όσκαρ στην κατηγορία Όσκαρ Καλύτερης Ξενόγλωσσης Ταινίας.

Πλοκή

Επίκεντρο της ταινίας είναι έξι άνδρες, οι οποίοι ψαρεύουν σε ένα πολυτελές γιοτ. Όταν, όμως, το γιοτ πάθει βλάβη και τους ακινητοποιήσει κάπου στον Σαρωνικό, εκείνοι για να περάσουν την ώρα του, παίζουν ένα αυτοσχέδιο παιχνίδι, το οποίο θα αναδείκνυε ποιος είναι ο «καλύτερος, γενικώς», με έπαθλο ένα δαχτυλίδι chevalier.

Η ταινία είναι ακατάλληλη για άτομα κάτω των 18.

Υόnetmen / Σκηνοθεσία: Athina Rahil Tsagari

Senaryo / Σενάριο: Athina Rahil Tsagari – Eftimis Filipu

Βασοyuncular / Πρωταγωνιστούν: Yorgos Kentros, Panos Koronis, Vagelis Murikis, Makis Papadimitriou, Yorgos Pirpasopoulos, Sakis Ruvas.



Küçük Balık 2014 - Gösterim 7 NİSAN, 19:00

Sosyal dram

Konu

Stratos bir fırında akşam mesaisi yaparken aynı zamanda «ölüm kontratları» icra eder. Kazandığı parayla borcunu ödemek için hayatını kurtaran Leonidas'ı hapisten kaçırmayı planlıyor. Hüzünlü, Yunanistan tasrasında yer alan yeni-nuar türünden bir film. Sessiz kahraman, ifade edilemez ve saklayan bir şiddet dünyası içinde buluyor kendisi. Küçük balık, kendi ahlak koduna sadık kalmaya çalışarak santaj, yalan, açgözlülük, hakim olan ahlsızlığın okyanusunda yüzmeye çalışıyor.

18 yaşı altı çocuklara uygun olmayan film.

Το Μικρό Ψάρι 2014 - Προβολή 7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 19:00

Κοινωνικό δράμα

Πλοκή

Ο Στράτος δουλεύει νυχτερινός σε ένα αρτοποιείο, ενώ παράλληλα εκτελεί συμβόλαια θανάτου. Με τα λεφτά οργανώνει την απόδραση του Λεωνίδα από τη φυλακή, θέλοντας να ξεφλήσει το χρέος του προς τον άνθρωπο στον οποίο χρωστά τη ζωή του. Μελαγχολικό, φιλμ νεο-νουάρ με ελληνικό χρώμα. Ο σιωπηλός ήρωας περιβάλλεται από έναν κόσμο ανείπωτης και μη ορατής βίας. Το μικρό ψάρι, πιστό σε έναν εσωτερικό κώδικα ηθικής, προσπαθεί να κολυμπήσει σε έναν ωκεανό ανηθικότητας όπου κυριαρχούν οι εκβιασμοί, τα ψέμματα και η απληστία.

Η ταινία είναι ακατάλληλη για άτομα κάτω των 18.

Υönetmen / Σκηνοθεσία: Yannis Oikonomidis

Başoyuncular / Πρωταγωνιστούν: Vagelis Murikis, Viki Papadopulu, Yanis Tsortekis, Petros Zervos



Rakuska 2005 - Gösterim 12 MAYIS, 19:00

Sosyal-aşk dramı

Κonu

“Rakuska” (Deniz kabuğu), Dostoyevsky'nin “Krotkaya” (1876, “Sakin insan”) isimli hikayesinden bir uyarılma olup muhacirlerin Atina'daki yaşantısını anlatıyor. “Rakuska”da 18 yaşındaki Rus çello müzisyeni Zoya Atina'da yeni bir hayat kurmaya çalışıyor. Karanlık bir geçmişi olan olgun bir erkek olan sarraf Vasilis, onu kendi dünyasına hapsetmeye çalışacak.

Aşk mı, hakimiyet kurmak isteği mi?

Ράκουσκα 2005 - Προβολή 12 ΜΑΪΟΥ, 19:00

Κοινωνικό-ερωτικό δράμα

Πλοκή

Η “Rakouska” (Κοχύλι) μεταφέρει τη νουβέλα του Φ. Ντοστογιέφσκι “Krotkaya”, 1876, (Η Ήμερη) στη σύγχρονη Ελλάδα των μεταναστών. Στη “Rakouska” η δεκαοχτάχρονη Ρωσίδα τσελίστρια Ζώγια αναζητεί ένα μέλλον στην Αθήνα. Ο Βασίλης, ένας ώριμος ενεχυροδανειστής με σκοτεινό παρελθόν, θα προσπαθήσει να την φυλακίσει στον περικόλειστο κόσμο του. Έρωτας ή επιθυμία σχέσεων υποτέλειας; Με ερασιτέχνες και γνωστούς, Έλληνες και Ρώσους, ηθοποιούς σε φυσικούς χώρους και με τεχνικές video, επιδιώκεται η κατάργηση των ορίων μυθοπλασίας και πραγματικότητας.

Υόnetmen / Σκηνοθεσία: Fotini Siskorulu

Senaryo / Σενάριο: Fotini Siskorulu

Βασουuncular / Πρωταγωνιστούν: Kostas Kalokerinos, Vagelis Murikis, Milana Yusupova, Eleni Uzunidu



Lodos 2016 - Gösterim 7 HAZİRAN, 19:00

Dramatik komedi

Konu

Ergenlikten erkeklığe geçiş döneminde Stavros, 60'lı ve 70'li yılların Yunanistan'dan antik ve çağdaş mitler, hayali seyahatler ve güzel kadınlar içeren hikayeler anlatmaya başlar. Yunanistan geçmişine nostalji dolu eğlenceli bir seyahat. Tasos Bulmetis, bir aşk ve kimlik arayış hikayesiyle insanların "küçük" tarihi ile ülkenin "büyük" tarihi ile bir arada anlatıyor.

Νοτιάς 2016 - Προβολή 7 ΙΟΥΝΙΟΥ, 19:00

Δραματική κομεντί

Πλοκή

Από τη μέρα που εμφανίζονται στον Σταύρο οι πρώτες ερωτικές ανησυχίες, φουντώνει και η επιθυμία του να λέει ιστορίες με δικό του, ανατρεπτικό τρόπο. Από την εφηβεία προς την ενηλικίωση, η Ελλάδα του '60 και του '70 θα τον τροφοδοτήσει με αρχαίους και σύγχρονους μύθους, φανταστικά ταξίδια και όμορφες γυναίκες. Τρυφερό, νοσταλγικό και διασκεδαστικό οδοιπορικό στο πρόσφατο εθνικό παρελθόν. Ο Τάσος Μπουλμέτης συνδυάζει τη «μικρή» κι ανθρώπινη με τη «μεγάλη» ιστορία, μας εξομολογείται μια περιπέτεια ενηλικίωσης και σχολιάζει την Ελλάδα της μεταπολίτευσης.

Υόnetmen / Σκηνοθεσία: Tasos Bulmetis

Senaryo / Σενάριο: Tasos Bulmetis

Başoyuncular / Πρωταγωνιστούν: Maria Kalimani, Yanis Niaros, Themis Panu, Taksiarhis Hanos, Melisanthi Mahut

Müzik / Μουσική: Evanthia Reboutsika